اعجاز عیسوی جدید

تالیف

حضرت مولانا رحمت اللہ کیرانوی قدس سرہٗ

تحریف بائبل کے ثبوت میں ...

... عیسائیت پر ... مشہور کتاب

تسہیل و تحقیق و تشریح و حواشی

حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم

جناب مولانا محمد عبد الحلیم ... صاحب

جناب مولانا ... صاحب

ادارہ اسلامیات

۱۹۰ - انارکلی لاہور

اِعجازِ عیسوی جدید

تالیف

حضرت مولانا رحمت اللہ کیرانوی قدس سرہٗ

تحریفِ بائبل اور اس میں موجود تضادات پر نامور محقق کی نادر علمی تحریر
اردو کے نئے پیرہن میں ——— تردیدِ عیسائیت پر حوالہ کی مشہور کتاب

تسہیل و تحقیق و تشریح و حواشی

حضرت مولانا جسٹس محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم
جناب مولانا محمد محترم فہیم عثمانی رحمۃ اللہ علیہ
جناب مولانا حسین احمد نجیب

ادارہ اسلامیات

۱۹۰۔ انارکلی ○ لاہور ۲

نام کتاب ———— اعجاز عیسوی (جدید)

کل صفحات ———— ۷۷۶

باہتمام ———— اشرف برادران سلمہم الرحمٰن

بتعاون ———— حضرت مولانا محمد مسعود شمیم صاحب مدظلہم مدرس صولتیہ مکۃ المکرمہ

ناشر ———— ادارۂ اسلامیات۔ انارکلی لاہور ۲

مطبع ———— وفاق پریس لاہور

قیمت ———— اعلیٰ ایڈیشن مجلد /-

کتابت ———— مشتاق احمد جلالپوری

ملنے کے پتے

ادارۂ اسلامیات — ۱۹۰- انارکلی لاہور ۲

ادارۃ المعارف ڈاکخانہ دارالعلوم کراچی ۱۴

مکتبہ دارالعلوم ڈاکخانہ دارالعلوم کراچی ۱۴

دارالاشاعت - اردو بازار کراچی ۱

اور خدا کی سینکڑوں رحمتیں آنحضرت صلّی اللہ علیہ وسلّم کے آل واصحاب پر جن کے وسیلہ سے کفر و گمراہی کا نقش دنیا سے مٹا اور مخلوق کے دل میں بُت پرستی، آتش پرستی اور تثلیث کے خار وخس کے بجائے توحید کے پودے پروان چڑھے۔

امّا بعد!

اگر فرقہ پروٹسٹنٹ[1] کے پادری صاحبان صرف بائیبل کے ترجمے بانٹنے اور سنانے پر اکتفا کرتے تو مسلمانوں کو اُن سے تعرض کرنے کی ضرورت نہیں تھی۔ لیکن یہ لوگ اپنی تقریر و تحریر میں نہ صرف اصولِ اسلام پر طعن و تشنیع کرتے ہیں، بلکہ حضرت خاتم النبیّین صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات والا صفات پر بھی زبان طعن دراز کرتے ہیں اور کبھی کبھی اپنی تحریر و تقریر میں یہ دعوے بھی کرتے ہیں کہ اگر کوئی شخص ان اعتراضات کا جواب دے گا

---

[1] آج کل عیسائیوں کے دو بڑے فرقے معروف ہیں، ایک فرقہ رومن کیتھولک (Roman Catholic) کہلاتا ہے، یہ عیسائیوں کا قدامت پسند فرقہ ہے اور اس کا دعویٰ یہ ہے کہ وہ عیسائیت کے اصلی اور قدیم اعمال و نظریات پر قائم ہے۔ دوسرا فرقہ پروٹسٹنٹ (Protestant) کہلاتا ہے۔ یہ فرقہ سولھویں صدی عیسوی میں پیدا ہُوا۔ اس کے بانی مارٹن لوتھر نے یہ دعوے کیا تھا کہ کلیسا کے پاپاؤں نے عیسائیت کی اصل شکل و صورت بگاڑ دی ہے اور اس میں بہت سی بدعتیں شامل کر دی ہیں۔

"پروٹسٹنٹ" کے لغوی معنی "احتجاج کرنے والے" کے ہیں۔ اور چونکہ اس فرقے نے کلیسا کے پاپاؤں سے ان بدعتوں پر احتجاج کیا تھا اس لئے اس کو پروٹسٹنٹ کہتے ہیں۔ رومن کیتھولک اور پروٹسٹنٹ کے درمیان بہت سے نظریاتی اختلافات ہیں۔ جن میں سے اہم ترین یہ ہیں کہ مؤخرالذکر فرقہ بپتسمہ اور عشاء ربّانی کے سوا کسی اور مذہبی رسم کا قائل نہیں جب کہ رومن کیتھولک کلیسا میں بہت سی مذہبی رسوم انجام دی جاتی ہیں۔ نیز رومن کیتھولک فرقہ چودہ ایسی کتابوں کو بھی بائیبل میں شامل کرتا ہے جو کہ پروٹسٹنٹ فرقے کے نزدیک اس میں شامل نہیں ہیں۔

تو ہمیں کوئی رنج نہیں ہو گا۔

جن مسائل میں ہمارا عیسائیوں سے اختلاف ہے اور جن پر ان کی طرف سے بحث و مباحثہ کا بازار گرم ہے اُن میں سے ایک اہم مسئلہ تحریف[1] کا ہے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ باقی تمام مسائل اسی کی فرع ہیں، اس لئے مناسب معلوم ہُوا کہ اس مسئلہ پر ایک مستقل کتاب لکھی جائے اور اس میں عہدِ عتیق[2] اور عہدِ جدید[3] کی کتابوں کا حال ذرا تفصیل کے ساتھ بیان کیا جائے تاکہ اس سے مسلمانوں کے دعوی کی حقانیت بخوبی واضح ہو سکے۔

تحریف کا مطلب

سب سے پہلے چند باتیں ذہن نشین کر لینی چاہئیں:۔

(۱) "تحریف" کا مطلب ہے کسی بات کو بدل ڈالنا۔ اس کی دو قسمیں ہیں۔ ایک "تحریف معنوی" یعنی کسی عبارت کے الفاظ میں اپنی طرف سے کوئی ردّوبدل تو نہ کیا جائے لیکن اس کے معنی بگاڑ دیئے جائیں۔ دوسری "تحریف لفظی" یعنی عبارت کے الفاظ ہی میں ترمیم کر دی جائے۔ پھر "تحریف لفظی" کی بھی تین صورتیں ہیں۔ ایک یہ کہ ایک لفظ کو ہٹا کر اس کی جگہ کوئی دوسرا لفظ رکھ دیا جائے۔ دوسری یہ کہ عبارت میں کوئی لفظ اپنی طرف سے بڑھا

---

[1] یعنی مسلمان یہ کہتے ہیں کہ بائبل کی کتابوں میں تحریف ہو گئی ہے اور وہ اپنی اصلی حالت میں باقی نہیں رہیں، اور عیسائیوں کا دعویٰ یہ ہے کہ یہ الہامی کتابیں ہیں اور ان میں کوئی تحریف نہیں ہوئی۔

[2] "عہدِ عتیق" یا "پرانا عہد نامہ" old testament بائیبل کا پہلا حصّہ ہے جس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام سے لے کر حضرت ملاخیا یا ملاکی علیہ السلام تک مختلف پیغمبروں پر نازل ہونے والے صحیفے جمع کئے گئے ہیں اور

[3] "عہدِ جدید" یا "نیا عہد نامہ" New testament بائیبل کا دوسرا حصّہ ہے جس میں چاروں انجیلیں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے حواریوں کی طرف منسوب خطوط اور مکاشفات وغیرہ ہیں۔